



血门沟 (Xuemengou (Blood Gate Ditch)) · 『the Crack of the Earth』

血门沟位于桑植县茅岩河镇神堂坪村，这条像一线天的深沟有6公里长，沟壁高200多米，宽不到3米，最窄的地方只能容纳一人通过，有人曾把它叫做 地球的裂缝。

血门沟的名字是明朝初年得来的。当时，桑植和茅岗的土司发生边界纷争，有一次，桑植土司派人夜袭茅岗土司，双方在这一带展开激战，结果在沟边人仰马翻，死伤无数，沟内死尸累累，血流成渠，阴风阵阵，因此得名。血门沟里终日不见阳光，水雾朦胧，但草木茂盛，奇花不绝。到了雷雨天，沟内回响混杂，像千军万马在奔腾厮杀，离沟很远都可以听得见，令人心惊胆颤。

特别的峡谷，留下了许许多多特殊的故事。穿越血门沟你会被她的美、她的原生态深深地吸引，你会情不自禁地惊叹大自然的神奇。

向金次 摄

Xuemengou (Blood Gate Ditch) is located in Shentangping Village, Maoyanhe Township, Sangzhi County. This deep ditch like a line of sky is 6 kilometers long, the ditch wall is more than 200 meters high and less than 3 meters wide, the narrowest place can only accommodate one person to pass, so someone once called it "the crack of the earth".

The name of Xuemengou (Blood Gate Ditch) came from the early Ming Dynasty. At that time when there was a border dispute between the Chieftains of Sangzhi and Maogang. Once, the Chieftain of Sangzhi sent people to attack the Chieftain of Maogang at night, and the two sides started a fierce battle in the area, resulting in numerous deaths and injuries at the edge of the ditch, and the ditch was full of dead bodies, the blood flowed into the ditch and the chilly wind blown spasmodically, hence it got the name. In the Xuemengou (Blood Gate Ditch) the sun cannot be seen all day long, the water is hazy, but the grass and trees are lush, the strange flowers are endless. When it comes to thunderstorm days, the echoes are mixed in the ditch, like a thousand horses are galloping and killing; people can be heard far from the ditch and it's scary.

Many special stories leave in the special valley. Through the Xuemengou (Blood Gate Ditch) you will be deeply attracted by her beauty and originality, and you cannot help but marvel at the magic of nature.

Photographed by Xiang Jinci



投稿邮箱：
314806339@qq.com

你拍我晒

▼1月20日至22日，湖南金鹰卡通卫视《童趣大冒险》摄制组走进张家界国家森林公园，聚焦野生动物的管理与保护。据了解，这是张家界今年拍摄的首个旅游外宣节目。 邓道理 摄

From January 20th to 22nd, the film crew of Hunan Golden Eagle Cartoon TV's "Children's Adventure" walked into Zhangjiajie National Forest Park, focusing on the management and protection of wild animals. It is understood that this is the first tourism outreach program filmed in Zhangjiajie this year. Photographed by Deng Daoli



▲近日，受低温寒潮影响，武陵源景区出现冰雪天气，杨家界索道检修工坚守一线，巡检调备，保障接待安全。 吴勇兵 摄

Recently, affected by the low temperature and cold wave, the Wulingyuan Scenic Spot has experienced ice and snow weather. Yangjiajie Ropeway maintenance workers stick to the front line, patrolling and adjusting the equipment to ensure the safety of reception.

Photographed by Wu Yongbin

(本版翻译由张家界市翻译工作者协会提供)